

שְׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם

Shehu Noteh Shamayim (from Aleinu)

שְׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וַיְסַד אֶرֶץ

Shehu noteh shamayim v'yosed aretz

Who stretched out the heavens and founded the earth

וּמוֹשֵׁב יִקְרֹא בָּשָׁמַיִם מִמּוּעֵל,

Umoshav y'karo bashamayim mima'al

Whose realm embraces heaven's heights

וְשִׁכִּינַת עֹז בְּגַבְהִי מַרְוָמִים,

Ush'chinat uzo b'govhey m'romim

Whose mighty presence stalks celestial ramparts

הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד.

Hu Eloheynu, eyn od (eyn od).

This is our God, there is none else besides.

אֶמֶת מַלְכֵנוּ, אֲפָס זָוְתָו,

Emet malkeynu efes zulato

True is our Sovereign, there is nothing besides God

כַּפְטוּב בְּתוֹרָתוֹ :

Kakatuv b'torato:

As it is written in the Torah:

וַיַּדְעַת מִיּוֹם נַחֲשַׁבְתָּ אֶל לִבְבֶךָ,

V'yadata hayom vahasheyvota El l'vevecha

You shall know this day and bring it home inside your heart

כִּי יְהִי הָיָה קָאָלָהִים בָּשָׁמַיִם מִמּוּעֵל,

Ki Adonai hu ha'elohim bashamayim mima'al

That the Supreme One is God in the heavens above

וְעַל הָאָרֶץ מִתְּחַת, אֵין עוֹד.

V'al ha'aretz mitachat eyn od.

and on the earth below, there is no other God.

(translation from Kol Haneshamah)